

# XENYX 1002 FX/1202 FX

---

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

### 1.1 Упътване за потребители

Настоящото упътване за потребители е разработено така, че да даде кратък преглед на контролните елементи, както и информация за тяхното използване. За да Ви помогнем, да разберете зависимостта между контролните елементи, ние сме ги обособили в няколко отделни групи, съобразно техните функции. Ако искате да научите повече относно някои специфики, можете да посетите следния интернет адрес: [www.behringer.com](http://www.behringer.com). Там можете да намерите допълнителни обяснения, например относно отделните видове ефекти и начините на тяхното приложение.

☞ Следващите инструкции имат за цел да предоставят кратък преглед върху основните термини и функции на продукта. След като внимателно прочетете упътването за потребители, моля, запазете го на сигурно място за бъдещи справки.

### 1.2 Основни миксиращи функции на конзолата

Конзолата притежава три основни функции:

1. **Усилване на сигнала:** предусилване, регулиране нивото на сигнала, смесване на ефекти, честотно изравняване.
2. **Разделяне на сигнала:** сумиране на сигнала на шината “aux send” за добавяне на ефекти и мониторен микс, разделяне на един или няколко сигнала за запис, усилвател, изход за “control room” и двулентов изход за запис.
3. **Микс:** Настройване нивото на звука, честотно разделяне и позициониране на индивидуални сигнали в стерео полето, контрол на нивото на общия микс, за да съвпадне с входното ниво на записващите устройства/ на кросоувера/ на усилвателите. Всички други останали миксиращи функции могат да бъдат включени в някоя от изброените основни функции.

Интерфейсът на миксиращата конзола на BEHRINGER е оптимизиран за изпълнението на тези задачи, като Ви позволява лесно да проследите пътя на сигнала.

### 1.3 Преди да започнете

#### 1.3.1 Доставка

Вашата миксираща конзола беше грижливо опакована, за да бъде осигурено нейното безопасно транспортиране. Въпреки това Ви препоръчваме да прегледате внимателно опаковката и нейното съдържание за каквито и да е следи от физически повреди, които може да са били нанесени по време на превозването.

☞ Ако продуктът е повреден, моля, не го връщайте на BEHRINGER, а незабавно уведомете представителя на BEHRINGER за Вашия регион и доставящата компания, в противен случай е възможно Вашите оплаквания за повреди и замяна да не бъдат удовлетворени.

☞ За да бъде осигурена оптимална защита на Вашия XENYX по време на транспортирането, препоръчваме Ви, да използвате подходящ кейс.

☞ Моля, винаги използвайте оригиналната опаковка, за да избегнете повреди, причинени от съхранението или транспортирането.

☞ Никога не допускайте деца да играят с XENYX или с неговата опаковка.

☞ Моля, съхранявайте всички опаковъчни материали в благоприятна за тях среда.

### 1.3.2 Начални стъпки

Уверете се, че около продукта има достатъчно пространство за охлаждане, а за да избегнете прегряване, моля, не поставяйте миксиращата конзола върху уреди, излъчващи топлина, като радиатори или усилватели.

☞ Никога не свързвайте XENYX към уред, включен към захранването! Свързвайте винаги първо конзолата и уреда, и тогава включете последния в захранването.

☞ Моля, уверете се, че всички уреди са надлежно заземени. С оглед на Вашата безопасност, не трябва никога да премахвате или увреждате клемите за заземяване на електрическите устройства или на кабела за захранване. Продуктът трябва да бъде включен в заземен контакт.

☞ Уверете се, че докато инсталирате продукта, щепселът на кабела за захранване се намира на лесно достъпно място, за да можете във всеки един момент да изключите уреда от ел. мрежата.

### 1.3.3 Онлайн регистрация

Моля, запомнете, че трябва да регистрирате Вашето ново оборудване BEHRINGER веднага след закупуването му, като посетите [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (или [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) и внимателно прочетете условията и сроковете на нашата гаранция.

Ако Вашият продукт BEHRINGER има неизправности, нашата цел е да го поправим възможно най-бързо. За да си осигурите гаранционни услуги, моля, обърнете се към представителя на BEHRINGER за Вашия регион. Ако той не се намира в близост до Вас, тогава може да се обърнете директно към някои от нашите филиали. Съответна информация за контакти е приложена към всяка опаковка (Информация за глобално свързване/Информация за свързване в рамките на Европа). Ако Вашата страна не се намира в списъка, тогава моля, обърнете се към най-близкия представител. Списък с

представителите може да бъде намерен на съответния раздел на нашия сайт ([www.behringer.com](http://www.behringer.com)).

Регистрирайки Вашата покупка и оборудване, Вие ни помагате да удовлетворим Вашите оплаквания по-бързо и по-ефикасно.

Благодарим за Вашето съдействие!

## 2. КОНТРОЛНИ ЕЛЕМЕНТИ И КОНЕКТОРИ

Настоящата глава описва различните контролни елементи на Вашата миксираща конзола. Всички контроли, ключове и конектори ще бъдат разгледани в детайли.

### 2.1 Моно канали

фиг. 2.1: Конектори и контроли на моно каналите

#### MIC

Всеки входен моно канал притежава балансиран вход за микрофон, представляващ XLR конектор, а също и превключваемо +48 V фантомно захранване за кондензаторни микрофони. Предусилвателят XENYX осигурява контрол на усилването (gain), който не причинява изкривявания и паразитни шумове, нещо което се среща само при скъпите външни предусилватели.

☞ **Моля, намалете Вашата възпроизвеждаща система, преди да включите фантомното захранване, за да избегнете пращането на говорителите, причинено от включването. Също така, имайте предвид инструкциите в глава 2.4 „Основна секция“.**

#### LINE IN

Всеки моно вход притежава също и стерео линеен вход, представляващ  $\frac{1}{4}$ " конектор. Небалансираните устройства (моно конектори) също могат да бъдат свързвани към тези входове.

☞ **Моля, запомнете, че можете да използвате или само входа за микрофон или само входа за линейни входни нива. Те никога не могат да бъдат използвани едновременно!**

#### TRIM

Използвайте контрола TRIM, за да регулирате контрола на усилването на входа. Когато включвате или изключвате източник на сигнал към някой от входовете, този контрол трябва винаги да бъде завъртян докрай по посока обратна на часовниковата стрелка.

Стойностите на контрола са представени в две различни скали: първата (от +10 до +60 dB) се отнася за входа за микрофон MIC и показва **усилването** на подадените на този вход сигнали.

Втрата скала (от +10 до -40 dB) се отнася за входа за сигнали с линейни изходни нива и показва неговата **чувствителност**. Настройките на оборудването при стандартни сигнали с линейни нива (-10 dBV или +4 dBu) са следните: Свържете оборудването, докато контролът TRIM е намален докрай. После настройте контрола TRIM на стандартното изходно ниво на външното устройство. Ако то има дисплей за нивото на изходния сигнал, той трябва да показва 0 dB при пиковете на сигнала. При +4 dBu, повишете слабо контрола TRIM, а при -10 dBV малко повече. По-нататък използвайте индикаторите, за да довършите настройката.

## EQ

Всички моно входни канали притежават 3-лентов еквайзер, освен при 502, който е оборудван с двулентов еквайзер. Всички ленти произвеждат усилване или намаляване до 15 dB. В централна позиция еквайзерът бива изключен.

Схемата на британските еквайзери се основава на технологията, използвана в известните “top-of-the-line” конзоли, и предоставя топло звучене без нежелани странични ефекти. Резултатът са изключително музикални еквайзери, които за разлика от обикновените еквайзери не произвеждат странични ефекти като промяна на фазите или ограничаване на честотната лента, дори при екстремни настройки на контрола на усилването (gain) от порядъка на  $\pm 15$  dB.

Горният (HIGH) и долният (LOW) еквайзер са “shelf” филтри, които увеличават или намаляват всички честоти над или под тяхната честота на срязване. Честотите на срязване на горната и долната лента са съответно 12 kHz и 80 Hz. Средната лента MID е конфигурирана като пиков филтър с централна честота 2,5 kHz. За разлика от „shelf” филтрите, пиковите филтри усилват честотната лента, която варира нагоре и надолу около средната честота.

## LOW CUT

В допълнение, моно каналите са оборудвани с нискосрязващ LOW CUT филтър със стръмна честотна характеристика (склон при 18 dB/oct., -3 dB при 75 Hz), проектиран да премахва нежеланите нискочестотни съставки на сигнала. Това може да е шум, причинен от ръчни микрофони, инфразвуци или преградни звукове, произвеждани от високочувствителните микрофони.

## FX

Шината FX sends (или AUX sends) позволява чрез регулируем контрол да подадете сигналите от един или повече канали и да ги сумирате в определена точка от схемата. Шината е изведена на FX sends изхода на конзолата и може да бъде подадена към външно ефект устройство. Връщането на сигнала обратно към конзолата става чрез

входовете на стерео каналите. Всеки изход FX sends е моно и притежава контрол на усилването (gain) до +15 dB.

Както подсказва и тяхното име, изходите FX sends на миксиращата конзола XENYX са предназначени за свързване към външни ефект устройства (reverb, delay и т.н.) и затова са назначени след плъзгач. Това означава, че миксът от обикновения сигнал и ефекта има ниво определено от шината на канала aux sends, без да се влияе от настройките на плъзгача на канала. Ако това не беше така, ефект сигналът щеше да се чува, дори когато плъзгачът на канала е намален до нула. При миксиращите конзоли XENYX плъзгачът на каналите се нарича LEVEL контрол.

При 1002FX/1202FX шината FX send се подава директно към вградения ефект процесор. За да се уверите, че ефект процесорът приема входния сигнал, трябва всеки път да намалите този контрол на ляво. ( $-\infty$ )

## PAN

Контролът PAN регулира позицията на сигнала на канала в стерео образа. Той притежава характеристиката “constant-power”, което означава, че нивото на сигнала се поддържа винаги постоянно, без да се влияе от позицията в стерео панорамата.

## LEVEL

Контролът LEVEL регулира нивото на сигнала на канала в основния микс.

☞ **Внимание:** понеже FX каналът за ефект процесора е свързан след плъзгач, контролът LEVEL трябва да бъде повишен, за да се подаде този сигнал към ефект процесора.

## Индикатор CLIP

Индикаторът CLIP на моно каналите свети, когато входният сигнал е твърде висок, което може да причини изкривяване. В такъв случай, използвайте контрола TRIM, за да намалите нивото на предусилвателя, докато индикаторът спре да свети.

## 2.2 Стерео канали

фиг. 2.2: Конектори и контроли на стерео каналите

## LINE IN

Всеки стерео канал притежава два балансиращи линейни входа, представляващи  $\frac{1}{4}$ ” конектори за левия и десния канал. Ако се използва само канала, отбелязан с L, каналът работи в режим моно. Стерео каналите са проектирани да приемат стандартни сигнали с линейни изходни нива. Двата входа могат да бъдат свързвани и към небалансирани конектори.

## FX

Шината FX sends на стерео каналите функционира по начин близък до този на моно каналите. Понеже шината FX send е моно, общият моно сигнал се взема първо от стерео входа, преди да бъде подаден на шината FX.

## **BAL**

Контролът BAL(ANCE) определя нивото на левия и десния входен сигнал и тяхното съотношение, преди двата сигнала да бъдат подадени към основната стерео микс шина. Ако каналът работи в режим моно, посредством левия линейен вход, този контрол има същата функция както контрола PAN, използван при моно каналите.

## **LEVEL**

Контролът LEVEL определя нивото на звука на канала, подаден към основния микс.

## **+4/-10**

Стерео входовете на XENYX има селектор за входна чувствителност между +4 dBu и -10 dBV. При -10 dBV (ниво за битова електроника), входът е по-чувствителен (изисква сигнали с по-ниски нива), отколкото при +4 dBu (ниво за студийна електроника).

### **2.3 Панел с конектори в основната секция**

фиг. 2.3: Конектори в основната секция

## **FX SEND**

Конекторът FX SEND предоставя сигнала, взет от отделните канали, използвайки FX контролите. Можете да го свържете към входа на външно ефект устройство, за да обработите основния сигнал на FX шината. След като ефект миксът бъде произведен, обработеният сигнал може да бъде подаден от изходите на ефект устройството обратно на стерео входа.

☞ **Ако свързаният ефект процесор не получава входен сигнал, контролът FX SEND вероятно е намален твърде много. Това се отнася и за вградения ефект процесор.**

☞ **Настройте външния ефект процесор на 100 % (само ефект сигнал), защото ефект сигналят се добавя към основния микс заедно с обикновения сигнал от канала.**

☞ **В този случай, FX контролът на канала, използван като канал за връщане на ефекта трябва да бъде завъртян докрай по посока обратна на часовниковата стрелка, в противен случай може да се появят микрофонии!**

## **PHONES/CONTROL ROOM**

Стерео конекторът PHONES (в горната част на панела с конекторите) е предназначен за свързване на слушалки. Небалансираният конектор CTRL ROOM OUT подава сумираните ефекти и основния микс сигнал, подобно на отделен сигнал на канал. Контролът PHONES/CONTROL ROOM регулира нивото на сигнала за слушалките и основния мониторен сигнал.

## **MAIN OUT**

Конекторите MAIN OUT са небалансирани моно конектори. На това място се предоставя основния сигнал с ниво 0 dBu. Плъзгачът MAIN MIX регулира нивото на звука на тези изходи. В зависимост от това как желаете да използвате Вашия миксер и с какво оборудване разполагате, можете да свържете следните устройства:

### **Live PA системи:**

Стерео динамичен процесор (по избор), стерео еквалайзер (по избор) и стерео усилвател за пълночестотни говорители с пасивен кросоувер.

Ако желаете да използвате многоканална система от говорители без вграден кросоувер, можете да използвате активен кросоувер и няколко усилватели. Често в активните кросоувери има вградени ограничителите (например BEHRINGER SUPER-X PRO CX2310 и ULTRADRIVE PRO DCX2946). Активните кросоувери са директно вградени преди усилвателя, и разделят честотната лента на няколко отделни сегмента, които първо биват усилены чрез усилвателя, а след това се подават на съответните говорители.

### **Записи:**

За обработване на сигнала, можете да използвате стерео компресор като препоръчвания от нас COMPOSER PRO-XL MDX2600. Използвайте го, за да обработите динамичните характеристики на Вашия сигнал в динамичния диапазон на записващото устройство, което използвате. В този случай сигналът се подава от компресора към рекордера.

## **CD/TAPE INPUT**

Входовете CD/TAPE INPUT се използват за приемане на външен сигнал (например от CD плейър, лентов дек и т.н.). Те могат също да бъдат използвани като стандартни входове за сигнали с линейни изходни нива така, че към миксера може да бъде свързан втори XENYX или BEHRINGER ULTRALINK PRO MX882. В допълнение, тук може да бъде свързан “line” или “tape” изходът на “hi-fi” усилвател, със селектор за избор на източник, което Ви позволява лесно да прослушате допълнителни източници (например касетъчен рекордер, минидиск плейър, звукова карта и т.н.).

## **CD/TAPE OUTPUT**

Тези свързвания са изведени чрез RCA конектори и са свързани паралелно с изхода MAIN OUT. Тук можете да свържете входовете на компютърна звукова карта или на рекордер. Нивото на изходния сигнал се регулира посредством прецизния плъзгач MAIN MIX.

## 2.4 Основна секция

фиг. 2.4 Контролни елементи на основната секция

### +48 V

Червеният индикатор +48 V свети, когато фантомното захранване е включено. То е необходимо за работата на кондензаторните микрофони и се активира посредством ключа, разположен под индикатора +48 V.

☞ **Свържете микрофоните преди да активирате фантомното захранване. Моля, след като фантомното захранване бъде включено, не включвайте микрофони към миксера (или сценичния щекер или контакта). Също така, мониторните/РА говорителите трябва да бъдат намалени преди активирането на фантомното захранване. След включването му изчакайте приблизително една минута, за да дадете време на системата да се стабилизира.**

☞ **Внимание! Никога не трябва да използвате небалансирани XLR конектори (свързани пин 1 и пин 3) като входни конектори за микрофон, когато желаете да използвате фантомното захранване.**

### POWER

Синият индикатор POWER показва, че конзолата е включена.

### LEVEL INDICATOR

Прецизният 4 сегментен дисплей точно показва моментното ниво на сигнала.

### LEVEL SETTING

За да настроите правилно контрола на усилването (gain) на каналите, първо поставете LEVEL контролите на входните канали на централна позиция. Тогава използвайте контролите TRIM, за да увеличите входното усилване, докато пиковете на сигнала покажат 0 dB на индикатора за нивото на сигнала.

Когато записвате с цифрови рекордери, индикаторът на пикове на записващото устройство не трябва да бъде претоварван. При аналоговите записи претоварванията в малки степени могат да причинят известно количество изкривявания, докато претоварванията при цифровите записи веднага предизвикват изкривяване. В допълнение, цифровите изкривявания не само са нежелани, но също така те правят Вашия запис напълно безполезен.



При запис с аналогово устройство, VU индикаторите на записващото устройство трябва да достигат макс. стойност около +3 dB при нискочестотните сигнали (например „kick drum”). Поради инертността си VU индикаторите са склонни да показват твърде ниски нива при честотите над 1 kHz. Ето защо, например “Hi-Hat” звукът трябва да достига –10 dB. “Snare drums” звукът трябва да достига приблизително 0 dB.

☞ **Индикаторът на пикове на Вашия XENYX показва нивото на сигнала, виртуално независимо от честотата. Препоръчителното ниво за запис на всички видове сигнали е 0 dB.**

## **MAIN MIX**

Използвайте плъзгача MAIN MIX, за да регулирате нивото на звука на основния изходен сигнал.

## **PHONES/CONTROL ROOM**

Използвайте контрола PHONES/CONTROL ROOM, за да регулирате нивото на сигнала на изходите CONTROL ROOM и PHONES.

## **CD/TAPE TO MIX**

Когато е натиснат ключа CD/TAPE TO MIX, входът CD/tape е насочен към основния микс, осигуряващ допълнителен вход за лентово устройство, MIDI инструменти или друг източник на сигнал, който не изисква усилване.

## **CD/TAPE TO CTRL**

Натиснете ключа CD/TAPE TO CTRL, ако желаете да прослушате входа CD/tape през изходите CTRL ROOM и PHONES. Стандартното студийно приложение на тази функция е за записване на музика посредством DAW (Digital Audio Workstation) с едновременно възпроизвеждане (вж. глава 3.1).

☞ **Ако записвате сигнал през изхода TAPE OUTPUT и желаете да го слушате едновременно през входа CD/TAPE INPUT, тогава не използвайте ключа CD/TAPE TO MIX. Ако направите това ще причините микрофонии, тъй като чрез основния микс сигналът ще бъде подаден обратно към изхода CD/TAPE OUTPUT. За да прослушате входа CD/TAPE INPUT, използвайте ключа CD/TAPE TO CTRL, за да насочите сигнала от лентовото устройство към мониторите или слушалките. Така ще избегнете възможността сигналът от лентовото устройство да бъде подаден на изхода CD/TAPE OUTPUT.**

## **FX TO CONTROL**

Ако желаете да прослушате на Вашите слушалки или мониторни говорители само ефект сигнала, натиснете ключа FX TO CTRL. Сега сигналът от ефект процесора може да бъде прослушан самостоятелно, а основният микс и/или сигналът CD плейър/лентов дек няма да се чуват на изходите phones и control room.

## 2.5 Цифров ефект процесор

фиг. 2.5 Ефект секция

### ПЪРВОКЛАСНИ ЕФЕКТИ

XENYX 1002FX/1202FX притежава вграден цифров стерео ефект процесор. Той предлага голям брой стандартни ефекти като Hall, Chorus, Flanger, Delay и многобройни комбинации от ефекти. Използвайки контрола FX, можете да подадете сигнал към ефект процесора. Предимство на вградения ефект-модул е липсата на кабели. По този начин още от началото се елиминира опасността от появата на паразитен капацитет, причинен от натрупването на кабели или появата на променливи нива на сигнала, като в същото време се улеснява използването.

### Индикатор SIGNAL и CLIP

Индикаторът SIGNAL на ефект модула показва присъствието на сигнал, чието ниво е достатъчно високо. Този индикатор трябва да бъде винаги включен. Трябва обаче да се уверите, че индикаторът CLIP свети, само при пиковете на сигнала. Ако свети постоянно, значи претоварвате ефект процесора, което води до неприятни изкривявания. Ако това се случи, намалете FX контрола.

### PROGRAM

Контролът PROGRAM има две функции: чрез **завъртане** на контрола PROGRAM, набирате номер на определен ефект. Номерът на набрания ефект, започва да мига на дисплея. За да потвърдите избора си, **натиснете** контрола PROGRAM и мигането ще спре.

### FX TO MAIN

Контролът FX TO MAIN подава ефект сигнала към основния микс. Когато контролът е завъртян докрай по посока обратна на часовниковата стрелка, ефект сигнала не присъства в сумирания сигнал на миксиращата конзола.

Допълнението съдържа преглед на всички номера на ефекти на мулти ефект процесора.

## 3. ПРИЛОЖЕНИЯ

### 3.1 Звукозаписно студио

фиг. 3.1: 1002FX в звукозаписно студио

В наши дни, макар с помощта на компютър да могат да бъдат осъществени множеството задачи в звукозаписното студио, миксиращата конзола все още е неизбежна част от оборудването, която позволява ефективно да използвате аудио

входовете и изходите, като например: сигналите от микрофон трябва първо да бъдат усилены, преди да бъдат записани, а качеството на звука от микрофона често трябва да бъде допълнително обработено; сигнала за запис и за възпроизвеждане трябва да бъде подаден към определените конектори или да бъде добавен към микса; нивото на звука на слушалките и студийните монитори трябва да бъде настроен и т.н. Допълнително оборудваната основна секция на XENYX мискиращата конзола прозивежда сигурни ползи за Вас.

### **Свързване:**

Свържете звуковите източници към входовете microphone/line на мискиращата конзола. Свържете основното устройство (DAT/минидиск рекордер) към основния изход. Мониторните говорители са свързани към изходите „control room”; слушалките са свързани към изхода за слушалки. Сега, свържете CD/TAPE изходите към входовете на звуковата карта на DAW (Digital Audio Workstation). Свържете изходите на звуковата карта на компютъра към CD/tape входовете.

### **Запис и възпроизвеждане**

След като е подаден на мискиращата конзола, сигналът за запис е подаден на предусилвател, еквайзер и тогава се насочва към основната шина. Използвайте контрола LEVEL, за да регулирате нивото на сигнала за запис. Общото ниво на сигнала, отиващ към компютъра се регулира чрез плъзгача MAIN MIX. За да се уверите, че сигналът найстина се записва, използвайте или шината за слушалки или шината „control room”, за да прослушате не монитория сигнал (например изходния сигнал на мискиращата конзола преди записа); а вместо това да прослушате върнатия от звуковата карта сигнал, който е свързан към CD/tape входовете. На този етап, натиснете ключа CD/TAPE TO CTRL и регулирайте звука на сигнала за мониторите, използвайки контрола PHONES/CONTROL ROOM. След като го направите, можете да записвате допълнителни сигнали към вече подаден сигнал (т.нар. “overdubs”). Използвайте директната мониторинна функция на Вашата DAW.

**☞ На тази илюстрация ключът CD/TAPE TO MIX не трябва да бъде натиснат; в противен случай възпроизвежданият сигнал от изхода на звуковата карта ще бъде подаден обратно към компютъра и ще бъде добавен към записа. Това ще бъде не само нежелателно, но също ще предизвика и микрофонии.**

### **3.2 Живо изпълнение**

Илюстрацията показва типична схема на конфигурация за живо изпълнение. Два вокални микрофона и линейни изходи на китара и бас усилвател са свързани към моно каналите на 1202FX. Клавиатура и компютърна дръм машина са свързани към стерео каналите. Усилвателят в системата е свързан към основния изход; устройствата като компресор, еквайзер или кросоувер са поставени между миксера и усилвателя в канала на сигнала. Ако желаете да направите жив запис, можете да свържете записващото оборудване (в този случай минидиск рекордер) към CD/tape изходите. CD

плейърът, който свири по време на смесването е свързан през CD/tape входовете. Ако свържете рекордер/плейър (например записващ лентов дек), ключът CD/TAPE TO MIX не трябва да бъде натиснат по време на записа, защото така сигналът, предназначен за запис ще бъде директно пренасочен обратно към миксиращата конзола, и тогава обратно към рекордера... това ще причини микрофонии всеки път, когато натискате бутон за запис. Ще прозвучи силен, неприятен, дори болезнен звук.

Ако използвате външен ефект процесор (свързан както е показано на илюстрацията), моля, уверте се, че FX SEND контрола в канал 11/12 е винаги намален обратно на часовниковата стрелка, за да избегнете причиняването на микрофонии.

## 4. ИНСТАЛАЦИЯ

### 4.1 Основни свързвания

#### AC POWER IN

Свържете захранването към основния тривърхов конектор на задния панел на конзолата. Използвайте приложения адаптор, за да свържете конзолата към мрежата. Адапторът отговаря на всички приложими стандарти за безопасност.

☞ **Моля, използвайте само оборудването за захранване, приложено към конзолата.**

☞ **Никога не свързвайте XENYX към уред за захранване, докато последният е включен в мрежата! Първо, свържете конзолата към уреда за захранване и тогава включете последния към мрежата.**

☞ **Моля, имайте предвид, че уредът за захранване и миксиращата конзола се загряват по време на работа. Това е напълно нормално.**

### 4.2 Аудио свързвания

Ще се нуждаете от голям брой кабели за различни приложения. Долните илюстрации показват как да свържете конекторите. Уверете се, че използвате само добре екранирани кабели.

Моля, използвайте RCA проводници, за да свържете 2-каналните входове и изходи.

Също така можете да свързвате небалансирано оборудване към балансирани входове/изходи. За да направите това, използвайте или моно конектори или стерео конектори, чиито пръстен (ring) и ръкав (sleeve) са свързани с мост (пинове 1 и 3 при XLR конектори).

☞ **Внимание! Никога не използвайте небалансирани XLR конектори (пин 1 и 3 свързани) като входни конектори за микрофон, когато използвате фантомно захранване.**

фиг. 4.1: XLR свързване

фиг. 4.2: ¼” моно конектор

фиг. 4.3: ¼” стерео конектор

фиг. 4.4: Стерео конектор за свързване на слушалки

## **5. СПЕЦИФИКАЦИИ**